

**PROVINCE OF QUÉBEC**  
**Western Québec School Board**

Minutes of the **Council of Commissioners** meeting held on November 26, 2013 at the Western Québec School Board, 15 rue Katimavik, Gatineau, Québec, at 7:00 p.m.

**PRESENT:** Commissioners Brunke, Chiasson, Daly, Davidson, Dionne, Garbutt (by telephone), Gunn, Guy, Hendry (by videoconference), Lanyi, Larivière (by videoconference), McCrank, O'Brien, Perry, Shea, Taylor and R. Young, and Parent Commissioners Boucher and Komm

**Personnel:**

Director of Human Resources and Technology, M. Dubeau  
Director of Education, M. Lothian  
Director of Student Services, B. Burn

**REGRETS:** Commissioner Dexter and N. Young

The Director General, Paul Lamoureux, Assistant Director General/Director of Education, Adult Education and Vocational Training, R. Ahern, and the Director of Legal Services/Secretary General, R. Vézina were also present.

**Call to Order**

The Chair, Commissioner Chiasson, called the meeting to order at 7:00 p.m.

**Public Participation**

The Director General, Paul Lamoureux proceeded with the swearing-in of the two Parent-Commissioners, Danae Komm and Rhonda Boucher.

**C-13/14-90**

**Approval of Agenda**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that the Agenda be approved with the following additions:

- 5.2 Proposed Honorary Membership
- 7.4 Business Committee Report – November 26, 2013
  - 7.4.1 Tender: Air filters
  - 7.4.2 Authorization Signature
- 11.3 Update Human Resources

Carried unanimously

**C-13/14-91**

**Approval of Minutes – October 29, 2013**

IT WAS MOVED by Commissioner Brunke that the minutes of a meeting held on October 29, 2013 be approved as circulated.

Carried unanimously

**Chairman's remarks**

The chairman addressed the following topics:

- Media
- Bill 60: Information and reactions to Bill 60 are being forwarded as they are received.

**Director General's Report**

The Director General presented his written report. Topics included:

- Transportation
- Achievement Award (AAESQ for Terry Kharyati)
- Bill 63 – Reimbursement of school taxes
- School Boards Reviewing Committee (Comité d'experts)
- MELS' priorities
- City of Gatineau (rental of facilities)
- Wakefield School, Principal's retirement

**C-13/14-92**

**Appointment of commissioner – electoral division #8**

CONSIDERING that the position of commissioner for electoral division #8 is vacant;

CONSIDERING that the Western Québec School Board Parents' Committee has been duly consulted;

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that Mr. Pierre Dionne be appointed as commissioner for the Western Québec School Board's electoral division #8, and that public notice of this appointment be given according to the terms set out in the Act Respecting School elections.

Carried unanimously

**Nomination and Swearing-in of Commissioner – Ward 8**

-The Director General, P. Lamoureux proceeded with the nomination and swearing-in of Commissioner Pierre Dionne.

**QESBA Report**

The Chairman presented his QESBA Report. He indicated that all items are forwarded as they come up.

**C-13/14-93**

**Proposed Honorary Membership**

WHEREAS the Québec English School Boards Association (QESBA) bestows, in exceptional cases, the title of Honorary Member to an individual from within or beyond its network who has contributed to education in an exemplary fashion;

WHEREAS only three recipients have been so honored since the inception of linguistic school boards;

WHEREAS an Honorary Member can be nominated by the QESBA Board of Directors and/or a member school board;

WHEREAS the QESBA Executive Committee is proposing the name of Paul Gérin-Lajoie, Québec's first Education Minister and long-time supporter of public education and social justice, as the fourth recipient of this distinguished award;

WHEREAS the Honorary Membership is subject to approval by the Annual General Meeting;

WHEREAS QESBA is submitting this resolution to its member boards for consideration and subsequent preliminary approval by return resolution;

IT WAS MOVED by Commissioner Guy that approval of the nomination of Paul Guerin-Lajoie by formal resolution of the nine member boards qualify in this exceptional case as membership approval, to then be ratified during the next Annual General Meeting of the Association; and

THAT QESBA award Paul Gérin-Lajoie an Honorary Membership during the Annual Spring Conference to be held in May at the Château Frontenac in Québec City.

Carried unanimously

**C-13/14-94**

**Education Committee Report – November 6, 2013**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that the Council acknowledge receipt of the draft Education Committee minutes of November 6, 2013.

Carried unanimously

**C-13/14-95**

**Pontiac High School Trip to Italy and Greece 2015**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that, as recommended by the Education Committee, Council approve the Pontiac High school trip to Italy and Greece in 2015.

Carried unanimously

**C-13/14-96**

**St. Michael's School Trip to France and Germany 2014**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that, as recommended by the Education Committee, Council approve the St. Michael's School trip to France and Germany from February 27 to March 8, 2014.

Carried unanimously

**C-13/14-97**

**Request for Study**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that, as recommended by the Education Committee, Council approve a request from a Heritage CEGEP professor to contact the academic advisors and guidance counsellors in our schools in order to conduct a survey on perceptions of the Early Childhood Education program.

Carried unanimously

**C-13/14-98****Trista Hollweck Request**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that, as recommended by the Education Committee, Council approve a request from Trista Hollweck, a University of Ottawa doctorate student, to work with our New Teacher Induction Program mentors.

Carried unanimously

**C-13/14-99****Business Committee Report – November 7, 2013**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that the Council acknowledge receipt of the draft Business Committee minutes of November 7, 2013.

Carried unanimously

**C-13/14-100****Budget Report – 2013/2014**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the Budget Expense Report 2013/2014 as deposited, be received.

Carried unanimously

**C-13/14-101****Travel Procedure - Amendment**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the travel regulations be modified to reimburse as per receipts presented, to the maximums defined as such; \$15.00 breakfast/\$15.00 lunch/\$35.00 dinner.

Carried unanimously

**C-13/14-102****Tender: Cell phones for Specialized Maintenance Workers**

WHEREAS a call for tenders has been made by invitation for the tendering of bids for the above mentioned contract carrying a 2 (two) year term;

WHEREAS the following persons and/or businesses were invited to tender bids;

Cellulaire Plus  
Mintel Communications Corporation  
Go Mobile

WHEREAS three (3) bids were received and recorded;

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Cellulaire Plus       | \$20/month per phone |
| Mintel Communications | \$36/month per phone |
| Go Mobile             | \$25/month per phone |

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the submitted bid by Cellulaire Plus in the amount of \$20/month per phone be approved.

Carried unanimously

**C-13/14-103****Tender by Public: Oil Notice #2013-10-08**

WHEREAS a call for tenders has been made by public invitation for the tendering of bids for the above mentioned contract carrying a 3 (three) year term;

WHEREAS the following persons and/or businesses obtained the tender from SEAO;

Energie Valéro  
 La Coop Fédérée  
 Les Huiles de la Desert inc.  
 Les Huiles H.L.H  
 10033 Canada Inc. (Les Huiles Raymond)

WHEREAS one (1) bid was received and recorded;

|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| Les Huiles de la Desert inc. | 93 (cents per liter) |
|------------------------------|----------------------|

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the submitted bid by Les Huiles de la Desert Inc. in the amount .93 cents per liter be approved.

Carried unanimously

**C-13/14-104****Tender by Public: Oil Notice #2013-10-09 (Pontiac sector)**

WHEREAS a call for tenders has been made by public invitation for the tendering of bids for the above mentioned contract carrying a 3 (three) year term;

WHEREAS the following persons and/or businesses obtained the tender from SEAO;

2769310 Canada Inc. (Petro Pontiac)  
 Energie Valéro  
 La Coop Fédérée

WHEREAS one (1) bid was received and recorded;

|                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| 2769310 Canada Inc. (Petro Pontiac) | 90.3 (cents per liter) |
|-------------------------------------|------------------------|

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the submitted bid by 2769310 Canada Inc. in the amount of .90.3 cents per liter be approved.

Carried unanimously

**C-13/14-105****Tender by Invitation: Dr. Wilbert Keon – Handicap lift**

WHEREAS a call for tenders has been made by invitation for the tendering of bids for the above mentioned contract;

WHEREAS the following persons and/or businesses were invited to tender bids;

Construction Laurent Filion  
 Capital Elevators Ltd.  
 Clavelle Construction

WHEREAS three (3) bids were received and recorded;

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Construction Laurent Filion | \$22,850.00 |
| Capital Elevators           | \$24,505.00 |
| Clavelle Construction       | \$19,785.00 |

WHEREAS the lowest bid did not conform;

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the submitted bid by Construction Laurent Filion in the amount of \$22,850.00 be approved.

Carried unanimously

**C-13/14-106**

**Sale of St. Joseph Convent**

WHEREAS the last public tender for the sale of St. Joseph Convent has elapsed for a term greater than one year;

WHEREAS the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport requires the beginning of a new tendering process;

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Business Committee, the WQSB return to public tender for the sale of St. Joseph Convent.

Carried unanimously

**C-13/14-107**

**Business Committee Report – November 26, 2013**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that the Council acknowledge receipt of the draft Business Committee minutes of November 26, 2013.

Carried unanimously

**C-13/14-108**

**Tender: Air Filters #2013-11-10**

WHEREAS a call for tenders has been made by public invitation for the tendering of bids for the above mentioned contract;

WHEREAS the following persons and/or businesses received the tender documents;

3M Canada Compagnie  
 Camfill Farr  
 Dafco Filtration Group  
 Groupe Danco Inc.  
 Walmar Ventilation Products

WHEREAS the following two (2) tenders were received and recorded:

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Dafco Filtration Group      | \$23,025.10 |
| Walmar Ventilation Products | \$6,450.40  |

WHEREAS Walmar Ventilation Products could not supply a bid for WQCC filters;

WHEREAS Walmar Ventilation Products is not conformed:

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, the submitted bid by Dafco Filtration Group in the amount of \$5,425.10 for a three (3) year period be approved.

Carried unanimously

**C-13/14-109**

**Authorisation Signature – New Wakefield Well**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that Michel Hotte, Manager of Buildings and Equipment Services, be authorized to sign any P.O.'s between the School Board and Genivar pertaining to the water testing for the New Wakefield well.

Carried unanimously

**C-13/14-110**

**SEAC Report – November 4, 2013**

IT WAS MOVED by Commissioner Daly that the Council acknowledge receipt of the draft SEAC minutes of November 4, 2013.

Carried unanimously

**C-13/14-111**

**Consultative Transportation Committee Report – November 15, 2013**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that the Council acknowledge receipt of the draft Consultative Transportation Committee minutes of November 15, 2013.

Carried unanimously

**C-13/14-112**

**One year contract 2013/2014 - Autobus Outaouais Inc.**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the one year contract negotiated with Autobus Outaouais Inc. for a total of five (5) vehicles in the amount of \$ 326,046.14 including the 1.52% indexation be approved.

Carried unanimously

**C-13/14-113**

**One year contract 2013/2014 - Autobus LaSalle Inc.**

IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the the one year contract negotiated with Autobus LaSalle Inc. in the amount of \$64,175.84 including the 1.52% indexation be approved.

Carried unanimously

- C-13/14-114**      **One year contract 2013/2014 - Baie Transport Inc.**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the one year contract negotiated with Baie Transport Inc. in the amount of \$51,779.68 including the 1.52% indexation be approved.  
 Carried unanimously
- C-13/14-115**      **One year contract 2013/2014 - Bigras Transport Inc.**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the one year contract negotiated with Bigras Transport Inc. in the amount of \$51,132.58 including the 1.52% indexation be approved.  
 Carried unanimously
- C-13/14-116**      **One year contract 2013/2014 - TransporAction**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the one year contract negotiated with TransporAction in the amount of \$12,015.78 be approved.  
 Carried unanimously
- C-13/14-117**      **Mileage Adjustment 2013/2014 – Autobus Outaouais**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the mileage adjustment increase for Autobus Outaouais in the amount of \$1,894.87 for the 2013/2014 school year be approved.  
 Carried unanimously
- C-13/14-118**      **Mileage Adjustment 2013/2014 – Baie Transport**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the mileage adjustment increase for Baie Transport in the amount of \$4,757.88 for the 2013-2014 school year be approved.  
 Carried unanimously
- C-13/14-119**      **Mileage Adjustment 2013/2014 – Bigras Transport**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the mileage adjustment increase for Bigras Transport in the amount of \$3,989.70 for the 2013-2014 school year be approved.  
 Carried unanimously
- C-13/14-120**      **Mileage Adjustment 2013/2014 – Autobus LaSalle**  
 IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that, as recommended by the Consultative Transportation Committee, the mileage adjustment decrease for Autobus LaSalle in the amount of \$9,207.00 for the 2013-2014 school year be approved.  
 Carried unanimously



- C-13/14-121**      **Parents' Committee Report – October 21, 2013**  
IT WAS MOVED by Parent-Commissioner Komm that the Council acknowledge receipt of the Parents' Committee minutes of October 21, 2013.
- Carried unanimously
- C-13/14-122**      **Complementary Services Parity Committee Report – May 22, 2013**  
IT WAS MOVED by Commissioner Taylor that the Council acknowledge receipt of the draft Complementary Services Parity Committee minutes of May 22, 2013.
- Carried unanimously
- C-13/14-123**      **Approval of Accounts – June 2013**  
IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that the accounts for the month of June 2013 be approved in the amount of \$ 2,613,460.65.
- Carried unanimously
- C-13/14-124**      **Approval of Accounts – July 2013**  
IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that the accounts for the month of July 2013 be approved in the amount of \$ 3,009,850.35.
- Carried unanimously
- C-13/14-125**      **Approval of Accounts – August 2013**  
IT WAS MOVED by Commissioner R. Young that the accounts for the month of August 2013 be approved in the amount of \$ 3,855,741.44.
- Carried unanimously
- C-13/14-126**      **Policy C-25 – Continued Operation Or Closure of Schools**  
IT WAS MOVED by Commissioner Davidson that Policy C-25 "Continued Operation Or Closure Of Schools" be sent to the Corporate Committee for review and recommendations.
- Carried unanimously
- C-13/14-127**      **St. Michael's Working Group**  
IT WAS MOVED by Commissioner Lanyi that this item be tabled until the January 28<sup>th</sup> meeting.
- For:            13  
Against:       2  
Abstention:    1
- Motion carried
- C-13/14-128**      **Update on Human Resources**  
IT WAS MOVED by the Chairman, M. Chiasson that this item be moved to the end of the meeting.
- Carried unanimously

**C-13/14-129**

**Expulsion – Student at Symmes Junior High School**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that, as recommended by the Discipline Committee, student (995504) be expelled from Symmes Junior High School and all schools and services of the Western Quebec School Board for the remainder of the 2013-2014 school year.

Carried unanimously

**C-13/14-130**

**In-camera session**

IT WAS MOVED by Commissioner Lanyi that the meeting move in-camera at 8:20 pm.

Carried unanimously

**C-13/14-131**

**Public session**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that the meeting resume public session at 8:40 pm.

Carried unanimously

**Date of next meeting**

The next meeting of the Council of Commissioners will be held on December 3, 2013.

**C-13/14-132**

**Adjournment**

IT WAS MOVED by Commissioner O'Brien that the meeting be adjourned at 8:40 p.m.

Carried unanimously

RV/nb